

**ESTUDIO INMIGRACIÓN, TRABAJO Y SALUD (ITSAL)**

<b>NOMBRE DEL ENTREVISTADO:</b>		<b>CUESTIONARIO:</b> / / / / /
<b>DIRECCIÓN:</b>		<b>Nº CONTROL:</b> / / / / /
<b>TELEFONO:</b> / / / / / / / / / / /		<b>DURACIÓN DE LA ENTREVISTA:</b> / / / / min.
<b>MUNICIPIO DONDE RESIDE:</b> USAR TARJETA DE MUNICIPIOS / / /		<b>FECHA DE LA ENTREVISTA:</b> / / / / / / 2.008
<b>NIVEL DE ESPAÑOL:</b> . Muy bueno ..... 1 . Bueno ..... 2 . Regular ..... 3		<b>HORA DE LA ENTREVISTA:</b> Inicio / / / h. / / / min. Finalización / / / h. / / / min

**BREVE INTRODUCCIÓN DEL ENTREVISTADOR Y EL ESTUDIO**

Buenos días, me llamo \_\_\_\_\_ y trabajo para la empresa RANDOM, que se dedica a la investigación social. Actualmente estamos realizando una investigación sobre las condiciones de vida, trabajo y (sobre todo) salud de las personas que vienen de fuera. Es de mucho interés para nosotros conocer su experiencia en España y sus opiniones sobre algunas cuestiones. Sus datos personales no quedarán registrados en ninguna parte; sólo hacemos un tratamiento estadístico de la información que nos den todos los entrevistados. ¿Sería tan amable de responderme unas preguntas? La entrevista durará algo más de 20 minutos.

**CRITERIOS DE SELECCIÓN DE PERSONAS A ENCUESTAR**

**I) ¿Dónde ha nacido usted?**

- . Ecuador ..... 1
- . Marruecos ..... 2
- . Rumania ..... 3
- . Colombia ..... 4
- . Otro país ..... 5 →Fin

**II) ¿Tiene usted la nacionalidad española?**

- . Sí ..... 1 →Fin
- . No ..... 2

**III) ¿Está usted casado o casada con un español o una española?**

- . Sí ..... 1 →Fin
- . No ..... 2

**IV) ¿Trabaja usted como deportista, artista, estudiante de postgrado o ejecutivo (alto cargo) como ocupación principal?**

- . Sí ..... 1 →Fin
- . No ..... 2

**V) ¿Lleva usted más de un año viviendo en España?**

- . Sí ..... 1
- . No ..... 2 →Fin

**VI) ¿Ha trabajado usted durante al menos tres meses en España?**

- . Sí ..... 1
- . No ..... 2 →Fin

**VII) ¿Ha entendido usted lo que le he preguntado hasta ahora?**

- . Sí, he entendido todo ..... 1
- . Más o menos todo (Entrevistador: tomar en cuenta para nivel de español) ..... 2
- . No muy bien ..... 3 →Fin

<b>NOMBRE DEL ENTREVISTADO:</b>		<b>CUESTIONARIO:</b> / / / / /
<b>DIRECCIÓN:</b>		<b>Nº CONTROL:</b> / / / / /
		<b>DURACIÓN DE LA ENTREVISTA:</b> / / / min.
<b>TELEFONO:</b> / / / / / / / / / / / / / /		<b>FECHA DE LA ENTREVISTA:</b> / / / / / / 2.008
<b>MUNICIPIO DONDE RESIDE:</b> USAR TARJETA DE MUNICIPIOS  / / / /	<b>NIVEL DE ESPAÑOL:</b> . Muy bueno ..... 1 . Bueno..... 2 . Regular ..... 3	<b>HORA DE LA ENTREVISTA:</b> Inicio / / / / h. / / / / min. Finalización / / / / h. / / / / min

**A) DATOS SOCIODEMOGRÁFICOS**

**A1) Sexo:**  
 . Hombre ..... 1  
 . Mujer ..... 2

**A2) Fecha de nacimiento:**  
 / / / Día / / / Mes / / / Año

**A3) País de origen (nacimiento):**  
 . Ecuador ..... 1  
 . Marruecos ..... 2  
 . Rumania ..... 3  
 . Colombia ..... 4

**A4) ¿Con quién vive? (Entrevistador: RESPUESTA MÚLTIPLE)**  
 1. Solo ..... 1  
 2. Con pareja ..... 2  
 3. Con hijos ..... 3  
 4. Con familia (padre, madre, hermanos) ..... 4  
 5. Con otros familiares (familia extensa) ..... 5  
 6. Con compañeros/amigos ..... 6  
 7. Interno /a ..... 7  
 8. Otros. (Especificar) ..... 9

**A5a) ¿Existen personas, aquí o en su país de origen, que dependan económicamente de usted?**  
 . Sí ..... 1  
 . No ..... 2

**A6) Nivel de estudios terminados:**  
 . Sin estudios ..... 1  
 . Estudios básicos (Primaria) ..... 2  
 . Estudios secundarios (Formación profesional / Bachillerato) ..... 3  
 . Estudios Universitarios (Diplomatura o Licenciatura) ..... 4  
 . Estudios de especialización (Postgrado, Master, Doctorado, etc.) ..... 5

**A7) ¿Dónde cursó estos estudios? RESPUESTA MÚLTIPLE.**  
 . País de origen ..... 1  
 . España ..... 2  
 . Otros (Indicar país o países): ..... 3

**B) PROCESO MIGRATORIO**

**B1) ¿Cuándo llegó Vd. a vivir a España?**  
 Mes: ..... / / /  
 Año: ..... / / / / /

**B2) ¿Cuáles han sido las razones principales que le llevaron a emigrar? (Entrevistador: LEER. RESPUESTA MÚLTIPLE)**  
 . Porque no encontraba trabajo en su país ..... 1  
 . Porque no se ganaba bien la vida en su país ..... 2  
 . Por problemas políticos en su país ..... 3  
 . Por razones de seguridad (robos, violencia, vandalismo, etc.) en su país ..... 4  
 . Por razones de discriminación (por ejemplo, racismo, ser homosexual, etc) ..... 5  
 . Otras. (Especificar): ..... 9

**C) OCUPACIÓN**

**C1) ¿Cuál era su trabajo principal (el que más ingresos le aportaba) en su país de origen?**  
 \_\_\_\_\_

**C1A) ¿A qué se dedicaba el centro de trabajo donde Vd. trabajaba? (Entrevistador: detallar el sector de actividad)**  
 \_\_\_\_\_

**C2) ¿Cuál es su trabajo principal (actualmente o el último) en España (el que más ingresos le aporta)?**  
 \_\_\_\_\_

**C2A) ¿A qué se dedica el centro de trabajo donde Vd. trabaja? (Entrevistador: detallar el sector de actividad)**  
 \_\_\_\_\_

**C3) ¿Cuál fue su primer trabajo en España (el que más ingresos le aportaba) (fuera legal o ilegal)?**  
 \_\_\_\_\_

**C3A) ¿A qué se dedicaba ese centro de trabajo? (Entrevistador: detallar el sector de actividad)**  
 \_\_\_\_\_

**D) CONDICIONES DE EMPLEO**

**Da. El permiso de trabajo**

**Da1) ¿Tiene permiso de trabajo en España?**

- . Sí ..... 1
- . No ..... 2 → **Da4**

**Da2) ¿Qué tipo de permiso tiene?**

- . Provisional (*temporal, renovable*) ..... 1
- . Definitivo (*permanente*) ..... 2

**Da3) ¿En qué fecha obtuvo, por primera vez, un permiso de trabajo?**

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Año  
 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Mes

**Da4) ¿En cuántos lugares diferentes ha trabajado en España, aproximadamente?**

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Da5) ¿En qué sectores ha trabajado en España? (Entrevistador: VER TARJETA 1. Respuesta múltiple)**

- 1. .... / / /
- 2. .... / / /
- 3. .... / / /
- 4. .... / / /
- 5. .... / / /

**Da6) ¿Está trabajando actualmente?**

- . Sí ..... 1 → **Da8**
- . No ..... 2 → **Da7**

**Da7) ¿Cuánto tiempo lleva sin trabajo?**

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Días → **Da9**  
 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Meses → **Da9**

**Da8) ¿Cuántos trabajos tiene actualmente?**

- . Uno ..... 1
- . Dos ..... 2
- . Más de dos ..... 3

**Da9) ¿Cómo está de satisfecho con su trabajo actual principal o el último que ha tenido, en caso de que actualmente no tenga trabajo? (Entrevistador: LEER)**

- . Muy satisfecho ..... 1
- . Satisfecho ..... 2
- . Indiferente ..... 3
- . Insatisfecho ..... 4
- . Muy insatisfecho ..... 5

Ahora le pediré que de aquí en adelante responda pensando en el trabajo más importante que usted tiene actualmente (o en el último que ha tenido, en caso de no trabajar ahora).

**Db. El contrato de trabajo**

**Db1) ¿Tiene usted contrato escrito para su trabajo principal? En caso de que no trabaje actualmente ¿tuvo contrato escrito para el último trabajo que realizó?**

- . Sí ..... 1
- . No ..... 2 → **Db3**

**Db2) ¿Qué tipo de contrato tiene o tuvo?**

- . Fijo ..... 1
- . Temporal (*incluidos los de obra y servicio*) ..... 2

**Db3) ¿Está actualmente dado de alta en la Seguridad Social? (Entrevistador: LEER).**

- . Sí, por cuenta ajena ..... 1
- . Sí, soy autónomo ..... 2
- . NS ..... 3
- . NC ..... 4

ENTREVISTADOR: SÓLO SI CÓD. 2 EN DB2:

**Db4) ¿Cuál es la duración de su actual contrato temporal o de su último contrato temporal?**

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Días  
 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Meses

**Db5) Durante el último año, ¿cuánto tiempo en total ha trabajado con un contrato temporal?**

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Días  
 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Meses

**A TODOS**

**Db6) ¿Cómo se decidieron las siguientes condiciones de su actual o último empleo? (Entrevistador: LEER TODAS LAS OPCIONES)**

	Por la empresa (decide el jefe)	Por mutuo acuerdo	No sabe	No Contesta
. Db6.1 El horario de trabajo ..... 1	2	3	4	
. Db 6.2 La cantidad semanal de horas ordinarias ..... 1	2	3	4	
. Db 6.3 El salario que recibo ..... 1	2	3	4	

**Db6.A) ¿Cree que estos aspectos se ajustan al convenio colectivo? (Entrevistador: LEER TODAS LAS OPCIONES)**

	Si	No	NS	NC
. El horario de trabajo ..... 1	2	3	4	
. La cantidad semanal de horas ordinarias ..... 1	2	3	4	
. El salario que recibo ..... 1	2	3	4	

**Db7) Ahora le leeré algunas frases y le pido que responda pensando en su actual trabajo principal (o el último que haya tenido): (Entrevistador: mostrar tarjeta 2)**

	Siempre	Muchas veces	Algunas veces	Casi nunca	Nunca
. Db7.1 Tiene (tuvo) miedo (reparo o temor) de reclamar mejores condiciones de trabajo ..... 5	4	3	2	1	
. Db7.2 Se siente (sentía) indefenso/a ante el trato injusto de sus superiores ..... 5	4	3	2	1	
. Db7.3 Tiene (tuvo) miedo de que le/la despidan ..... 5	4	3	2	1	
. Db7.4 En su trabajo le tratan (le trataron) de forma discriminatoria e injusta ..... 5	4	3	2	1	
. Db7.5 En su trabajo le/la tratan (le trataron) de forma autoritaria y violenta ..... 5	4	3	2	1	
. Db7.6 En su trabajo le hacen sentir (le hicieron sentir) que usted puede ser fácilmente reemplazado/a ..... 5	4	3	2	1	

**Db8) En referencia a su actual o último trabajo principal, diga, de las siguientes prestaciones (derechos laborales) que le menciona, cuáles tiene:** (Entrevistador: LEER TODAS)

	Sí	No	NS
. Db8.1 Vacaciones pagadas .....	1	2	3
. Db8.2 Pensión por jubilación .....	1	2	3
. Db8.3 Indemnización por despido.....	1	2	3
. Db8.4 Baja por maternidad / paternidad .....	1	2	3
. Db8.5 Excedencia (tiempo sin sueldo)			
por motivos familiares / personales.....	1	2	3
. Db8.6 Días de fiesta semanales .....	1	2	3
. Db8.7 Subsidio de paro.....	1	2	3

**Db9) En referencia a su actual situación laboral (o a la última), señale con qué frecuencia puede (podía) ejercer los siguientes derechos laborales sin problemas:** (Entrevistador: MOSTRAR TARJETA 2)

	Siempre	Muchas veces	Algunas veces	Casi nunca	Nunca
¿Puede (podía)....?					
. Db9.1 Hacer los días de fiesta semanales .....	5	4	3	2	1
. Db9.2 Coger la baja médica cuando lo necesita .....	5	4	3	2	1
. Db9.3 Ir al médico cuando lo necesita.....	5	4	3	2	1
. Db9.4 Coger las vacaciones cuando le corresponde .....	5	4	3	2	1
. Db9.5 Pedir un día de permiso por motivos familiares o personales cuando lo necesita.....	5	4	3	2	1

**Db10) ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada (o la última sin festivos) o la última que trabajó?**

\_\_\_ / \_\_\_ / H.

**Db11) ¿Cuál es o fue su horario habitual** (Entrevistador: RESPUESTA MÚLTIPLE)

. Mañana .....	1
. Tarde.....	2
. Noche.....	3
. Rotatorio.....	4
. Variable .....	5

**Db12) ¿Cuántos días de descanso ha tenido la semana pasada o la última que trabajó?** (Entrevistador: Sin contar festivos)

\_\_\_ / \_\_\_ / días

**Db13) ¿Con cuántos compañeros de trabajo interactúa/interactuaba directamente para llevar a cabo su trabajo?** (Entrevistador: LEER)

. Trabajo solo.....	1
. < 6 .....	2
. 6 a 50 .....	3
. > 50 .....	4

**Db14) ¿Su actual salario le permite cubrir sus necesidades básicas, y las de las personas que dependen de usted, tanto aquí en España como en su país de origen?** (Entrevistador: mostrar tarjeta 2)

. Nunca.....	1
. Casi nunca .....	2
. Algunas veces .....	3
. Muchas veces .....	4
. Siempre .....	5



**Db15) ¿Su actual salario le permite cubrir los gastos imprevistos de importancia (por ejemplo, enfermedad, muerte en la familia, etc.)?** (Entrevistador: mostrar tarjeta 2)

. Nunca.....	1
. Casi nunca.....	2
. Algunas veces .....	3
. Muchas veces.....	4
. Siempre .....	5

**Db16) En promedio, ¿cuál ha sido su salario neto mensual en los 3 últimos meses que trabajó? Es decir, lo que Vd. recibió descontados ya los impuestos, seguros....**

. 300 € o menos.....	1
. Entre 301 y 450€.....	2
. Entre 451 y 600 €.....	3
. Entre 601 y 750 €.....	4
. Entre 751 y 900 € .....	5
. Entre 901 y 1200 €.....	6
. Entre 1201 y 1500 €.....	7
. Entre 1501 y 1800 €.....	8
. Entre 1801 y 2100 €.....	9
. Entre 2101 y 2400 €.....	10
. Más de 2400 €.....	11

**Db17) ¿Cree que está o estaba bien pagado para el trabajo que hace y el tiempo que le dedica?** (Entrevistador: LEER)

. Muy bien pagado .....	1
. Bastante bien pagado.....	2
. Regularmente pagado .....	3
. Bastante mal pagado.....	4
. Muy mal pagado .....	5

**Db18) ¿Se cumplen o se cumplieron las condiciones que pactó con el jefe o que le comunicó el jefe respecto a...?**

Entrevistador: LEER TODOS LOS ÍTEMS Y MOSTRAR TARJETA 2.

	Siempre	Muchas veces	Algunas veces	Casi nunca	Nunca
. Db18.1 Salario .....	5	4	3	2	1
. Db 18.2 Horario.....	5	4	3	2	1
. Db 18.3 Tareas que realiza .....	5	4	3	2	1
. Db 18.4 Descansos dentro de la jornada ...	5	4	3	2	1
. Db 18.5 Renovación de la relación laboral.	5	4	3	2	1

**Db19) En general, ¿Qué nivel de satisfacción tiene respecto a su experiencia de trabajo en España?** (Entrevistador: LEER)

. Muy satisfecho.....	5
. Satisfecho.....	4
. Indiferente.....	3
. Insatisfecho .....	2
. Muy insatisfecho.....	1

**Db20) ¿Ahora dígame, por favor, si alguna vez se ha sentido discriminado.....?**

Entrevistador: LEER TODOS LOS ÍTEMS Y MOSTRAR TARJETA 2.

	Siempre	Muchas veces	Algunas veces	Casi nunca	Nunca
. Db 20.1 Por ser inmigrante.....	5	4	3	2	1
. Db 20.2 Por su forma de vestir.....	5	4	3	2	1
. Db 20.3 Por sus rasgos físicos, color de piel, etc.....	5	4	3	2	1
. Db 20.4 Por no tener papeles.....	5	4	3	2	1
. Db 20.5 Por su nacionalidad.....	5	4	3	2	1
. Db 20.6 Por su sexo.....	5	4	3	2	1
. Db 20.7 Por parte de su jefe.....	5	4	3	2	1
. Db 20.8 Por parte de sus compañeros.....	5	4	3	2	1
. Db 20.9 Por parte de la Administración (sanidad, educación...)	5	4	3	2	1
. Db 20.10 Al buscar trabajo.....	5	4	3	2	1
. Db 20.11 En la calle (al alquilar un piso, ir a comprar, pasear...)	5	4	3	2	1
. Db 20.12 En el trabajo (asignar peores tareas, trabajar más horas, recibir menos dinero).....	5	4	3	2	1

**E) CONDICIONES DE TRABAJO**

**E1) ¿Con qué frecuencia están presentes algunos de los siguientes riesgos donde tiene su trabajo principal, o en su último trabajo?**

Entrevistador: LEER TODOS LOS ÍTEMS Y MOSTRAR TARJETA 2.

	Nunca	Casi nunca	Algunas veces	Muchas veces	Siempre
. E.1.1. Forzar la vista.....	1	2	3	4	5
. E.1.2. Soportar ruidos elevados.....	1	2	3	4	5
. E.1.3. Trabajar a alturas elevadas.....	1	2	3	4	5
. E.1.4. Trabajar con objetos cortantes (cuchillos, etc).....	1	2	3	4	5
. E.1.5. Trabajar con productos químicos.....	1	2	3	4	5
. E.1.6. Trabajar muchas horas de pie al día..	1	2	3	4	5
. E.1.7. Caminar sobre superficies deslizantes	1	2	3	4	5
. E.1.8. Manejar máquinas y herramientas.....	1	2	3	4	5
. E.1.9. Manejar líquidos y/o productos inflamables.....	1	2	3	4	5
. E.1.10. Trabajar con temperaturas extremas	1	2	3	4	5
. E.1.11. Mantener posturas forzadas e inadecuadas.....	1	2	3	4	5
. E.1.12. Cargar pesos excesivos.....	1	2	3	4	5
. E.1.13. Que caiga un objeto pesado encima.....	1	2	3	4	5
. E.1.14. Soportar tensión por elevados ritmos de trabajo ( muy deprisa).....	1	2	3	4	5
. E.1.15. Trabajar muchas horas al día.....	1	2	3	4	5
. E.1.16. Trabajar respirando polvo, humos, gases nocivos o tóxicos.....	1	2	3	4	5
. E.1.17. Trabajar con riesgo de atraco, agresiones físicas, etc.....	1	2	3	4	5
. E.1.18. Trabajar solo, no hablar con nadie...	1	2	3	4	5
. E.1.19. Tener que hacer tareas que no me tocan.....	1	2	3	4	5
. E.1.20. Tener que aguantar quejas.....	1	2	3	4	5
. E.1.21. Otros (Especificar).....	1	2	3	4	5

**E2) ¿En general, cómo es la relación con sus jefes? (Entrevistador: LEER)**

. Muy mala.....	1
. Mala.....	2
. Indiferente.....	3
. Buena.....	4
. Muy buena.....	5
. No tiene jefes.....	6

**E3) ¿En general, cómo es la relación con sus compañeros de trabajo? (Entrevistador: LEER)**

. Muy mala.....	1
. Mala.....	2
. Indiferente.....	3
. Buena.....	4
. Muy buena.....	5
. No tiene compañeros de trabajo.....	6

**F) ESTADO DE SALUD**

**F1) ¿Cómo considera su estado de salud actual, en este momento? (Entrevistador: LEER)**

. Muy malo.....	1
. Malo.....	2
. Regular.....	3
. Bueno.....	4
. Muy bueno.....	5

**F2) ¿Cómo era su estado de salud antes de venir a España? (Entrevistador: LEER)**

. Muy malo.....	1
. Malo.....	2
. Regular.....	3
. Bueno.....	4
. Muy bueno.....	5

**F3) Ahora le leeré una serie de problemas de salud y necesito que me diga tres cosas: 1. Si ha tenido estos problemas o se le han agravado en el último año; 2. si están relacionados con su actual trabajo, y 3. si está actualmente sometido a estos riesgos o lo estaba en su último trabajo. (Entrevistador: LEER TODAS)**

**F3. ¿Ha tenido... o se le ha agravado el último año?**

**F3.1 ¿Está relacionado con el trabajo desarrollado el último año? (Entrevistador: PREGUNTAR PARA CADA SÍ EN F3)**

**F4.¿Con qué frecuencia puede sufrir estos problemas de salud por su trabajo principal o por el último que ha tenido (aunque esto no haya ocurrido)?**

	F.3	F.3.1		F.4				
	Sí	Sí	No	Nunca	Casi nunca	Algunas veces	Muchas veces	Siempre
<i>Entrevistador: LEER TODAS Y MOSTRAR TARJETA 2 PARA F.4</i>								
F3.1 Quemaduras	1	1	2	1	2	3	4	5
F3.2 Daños en la piel (rozaduras, eccemas, sequedad, grietas, etc.)	2	1	2	1	2	3	4	5
F3.3 Fracturas	3	1	2	1	2	3	4	5
F3.4 Daños en los ojos	4	1	2	1	2	3	4	5
F3.5 Problemas de oído	5	1	2	1	2	3	4	5
F3.6 Cortes	6	1	2	1	2	3	4	5
F3.7 Alergias	7	1	2	1	2	3	4	5
F3.8 Problemas pulmonares o respiratorios	8	1	2	1	2	3	4	5
F3.9 Molestias de estómago	9	1	2	1	2	3	4	5
F3.10 Contracturas y tensiones musculares, tendinitis (inflamación tendones)	10	1	2	1	2	3	4	5
F3.11 Daños en las piernas o brazos que no sean musculares o de huesos	11	1	2	1	2	3	4	5
F3.12 Varices, piernas y /o pies cansados	12	1	2	1	2	3	4	5
F3.13 Daños en la espalda, cuello...	13	1	2	1	2	3	4	5
F3.14 Dolor de cabeza / migrañas	14	1	2	1	2	3	4	5
F3.15 Intoxicación	15	1	2	1	2	3	4	5
F3.16 Estrés (nerviosismo)	16	1	2	1	2	3	4	5
F3.17 Insomnio	17	1	2	1	2	3	4	5
F3.18 Ansiedad, angustia...	18	1	2	1	2	3	4	5
F3.19 Otros. (Especificar):	19	1	2	1	2	3	4	5

**F5) En caso de haber tenido problemas de salud en España, ¿qué ha hecho en ocasiones para solucionar los problemas de salud que ha tenido?** (Entrevistador: NO LEER. Respuesta múltiple)

- . Nada..... 1
- . Tomar medicamentos por cuenta propia..... 2
- . Tomar remedios caseros propios o propuestos por amigos, compañeros o familiares..... 3
- . Consultar/visitar el médico de cabecera..... 4
- . Consultar /visitar urgencias hospitalarias..... 5
- . Consultar a la mutua..... 6
- . Meditar, rezar, etc..... 7
- . Otros especificar..... 9

. No ha tenido problemas de salud..... 8 →F7.

**F6) ¿Ha tenido que faltar al trabajo alguna vez por estos problemas de salud?**

- . Sí..... 1
- . No..... 2

**F7) Si ha sufrido alguna lesión o algún accidente de trabajo, ¿necesitó asistencia médica o cura o tratamiento?**

- . Sí..... 1
- . No necesitó asistencia..... 2 →F12
- . No ha sufrido lesiones..... 3 →F12

**F8) ¿Dónde le atendieron?**

- . Mutua de accidentes de Trabajo ..... 1
- . En la empresa ..... 2
- . En el médico de cabecera/familia ..... 3
- . En un hospital público..... 4
- . Otro. (Especificar): ..... 5

**F9) ¿Tuvo que ausentarse del trabajo por esta razón más de un día?**

- . Sí..... 1
- . No ..... 2 →F12

**F10) ¿Se notificó como un Accidente de Trabajo?**

- . Sí, recibí un parte ..... 1
- . No..... 2
- . No sabe ..... 3
- . No contesta ..... 4

**F11) ¿Considera que cuando se reincorporó al trabajo estaba totalmente recuperado/a?**

- . Sí..... 1
- . No..... 2
- . No me he vuelto a reincorporar después del accidente... 3
- . No sabe ..... 4
- . No contesta ..... 5

**F12) Ahora nos gustaría saber si tiene algún problema médico y cómo ha estado de salud, en general, durante las últimas semanas. Recuerde que sólo debe responder sobre los problemas recientes, y los que tiene ahora, no sobre los que tuvo en el pasado. Es importante que intente contestar todas las preguntas.** (Entrevistador: LEER TODAS LAS ALTERNATIVAS EN TODAS LAS PREGUNTAS)

F12.1) ¿Ha podido concentrarse bien en lo que hacía?	Mejor que lo habitual 1	Igual que lo habitual 2	Menos que lo habitual 3	Mucho menos que lo habitual 4
F12.2) ¿Sus preocupaciones le hacen perder mucho sueño?	No, en absoluto 1	No más que lo habitual 2	Algo más que lo habitual 3	Mucho más que lo habitual 4
F12.3) ¿Ha sentido que está desempeñando un papel útil en la vida?	Más útil que lo habitual 1	Igual que lo habitual 2	Menos útil que lo habitual 3	Mucho menos útil que lo habitual 4
F12.4) ¿Se ha sentido capaz de tomar decisiones?	Más que lo habitual 1	Igual que lo habitual 2	Menos que lo habitual 3	Mucho menos que lo habitual 4
F12.5) ¿Se ha notado constantemente agobiado y en tensión?	No, en absoluto 1	No más que lo habitual 2	Algo más que lo habitual 3	Mucho más que lo habitual 4
F12.6) ¿Ha tenido la sensación de que no puede superar sus dificultades?	No, en absoluto 1	No más que lo habitual 2	Algo más que lo habitual 3	Mucho más que lo habitual 4
F12.7) ¿Ha sido capaz de disfrutar de sus actividades normales de cada día?	Más que lo habitual 1	Igual que lo habitual 2	Menos que lo habitual 3	Mucho menos que lo habitual 4
F12.8) ¿Ha sido capaz de hacer frente adecuadamente a sus problemas?	Más capaz que lo habitual 1	Igual que lo habitual 2	Menos capaz que lo habitual 3	Mucho menos capaz que lo habitual 4
F12.9) ¿Se ha sentido poco feliz o deprimido?	No, en absoluto 1	No más que lo habitual 2	Algo más que lo habitual 3	Mucho más que lo habitual 4
F12.10) ¿Ha perdido confianza en sí mismo?	No, en absoluto 1	No más que lo habitual 2	Algo más que lo habitual 3	Mucho más que lo habitual 4
F12.11) ¿Ha pensado que usted es una persona que no vale para nada?	No, en absoluto 1	No más que lo habitual 2	Algo más que lo habitual 3	Mucho más que lo habitual 4
F12.12) ¿Se siente razonablemente feliz considerando todas las circunstancias?	Más que lo habitual 1	Igual que lo habitual 2	Menos que lo habitual 3	Mucho menos que lo habitual 4

## G) ACTIVIDADES PREVENTIVAS EN EL TRABAJO

**G1) ¿Alguien le ha informado sobre cómo prevenir los accidentes y los daños para su salud, en su trabajo actual principal o el último que ha tenido?**

- . Sí..... 1 → G2
- . No..... 2 → G3

**G2) ¿Quién le ha informado? (Entrevistador: LEER. Respuesta múltiple)**

- . Mutua .....1
- . Servicio de prevención .....2
- . Jefe.....3
- . Compañeros.....4
- . Otros (Especificar).....9

**G3) ¿En su empresa tiene usted disponibles (o puede tenerlos si los pide) los equipos de protección individual (por ejemplo, guantes, botas aislantes, mascarillas, gafas, casco, etc.)?**

- . Sí.....1
- . No.....2
- . No las necesito para mi trabajo principal.....3
- . No sabe .....4
- . No contesta .....5

**G4) En general, ¿Ud percibe que donde trabaja se preocupan por su salud y seguridad?:**

- . Nunca .....1
- . Casi nunca .....2
- . Algunas veces .....3
- . Muchas veces .....4
- . Siempre .....5

## H) PARTICIPACION EN SALUD LABORAL

**H1) ¿Si tuviera o tiene algún riesgo (Entrevistador: explicar: problema de seguridad, etc) importante en el trabajo, qué haría? (Entrevistador: NO LEER. RESPUESTA MÚLTIPLE)**

- . Nada, aguantarme,.....1
- . Buscar otro trabajo .....2
- . Decírselo a mi jefe, pedirle/exigirle que se solucionen los problemas .....3
- . Decírselo a un representante sindical, delegado sindical o de prevención o ir a un sindicato .....4
- . Ir a una Asociación (de inmigrantes, ONG, otras) .....5
- . Ir a mi médico de familia/cabecera .....6
- . Ir a la inspección de trabajo / centros de la Administración .....7
- . Ir a la mutua / servicio de prevención .....8
- . No sabe .....9
- . No contesta .....10

**H2) ¿Si tuviera o tiene algún problema de salud producido por el trabajo, qué haría? (Entrevistador: NO LEER. RESPUESTA MÚLTIPLE)**

- . Nada, aguantarme.....1
- . Buscar otro trabajo .....2
- . Decírselo a mi jefe, pedirle/exigirle que se solucionen los problemas .....3
- . Decírselo a un representante sindical, delegado sindical o de prevención o ir a un sindicato .....4
- . Ir a una Asociación (de inmigrantes, otras) .....5
- . Ir a mi médico de familia/cabecera .....6
- . Ir a la inspección de trabajo / centros de la Administración ..7
- . Ir a la mutua / servicio de prevención .....8
- . No sabe .....9
- . No contesta .....10

**H3) ¿Qué cree usted que podrían hacer los sindicatos para mejorar las condiciones de trabajo de los inmigrantes? (Entrevistador: LEER. RESPUESTA MÚLTIPLE)**

- . Visitar los lugares de trabajo y preguntar a los trabajadores .....1
- . Organizar reuniones informativas con inmigrantes sobre salud laboral.....2
- . Organizar cursos de idiomas, de formación laboral .....3
- . Organizar cursos de Salud Laboral.....4
- . Denunciar a los empresarios si se producen abusos .....5
- . Realizar folletos que expliquen los derechos de los inmigrantes.....6
- . No pueden hacer nada .....7
- . Otras. (Especificar): .....8
- . No sabe .....9
- . No contesta .....10

**H4) ¿Diría usted que los sindicatos en España defienden y asesoran a...? (Entrevistador: LEER Y MARCAR SÓLO UNA)**

- . Todos los trabajadores .....1
- . Sólo a los trabajadores españoles.....2
- . Sólo a los trabajadores con papeles.....3
- . Sólo a los afiliados (socios) de cada sindicato .....4
- . No sabe .....5
- . No contesta .....6

**H5) ¿Conoce en su empresa a alguna persona afiliada a un sindicato o un representante sindical?**

- . Sí.....1
- . No .....2
- . No sabe .....3
- . No contesta .....4

## I) VALORACIÓN GENERAL

**I1) ¿En general, cuánto diría usted que se han cumplido sus expectativas al llegar a España? (Entrevistador: LEER)**

- . Nada .....1
- . Poco.....2
- . Bastante.....3
- . Mucho .....4

**I2) ¿Usted le recomendaría a un vecino, amigo o familiar de su país de nacimiento / origen venir a trabajar a España? (Entrevistador: LEER)**

- . Seguro que sí.....1
- . Probablemente sí .....2
- . Probablemente no .....3
- . Seguro que no.....4

**I3) ¿Cuáles son sus planes de futuro en los próximos 3 años? (Entrevistador: LEER)**

- . Quedarme en España.....1
- . Volver a mi país de origen .....2
- . Ir a otro país .....3
- . No lo tengo decidido (NO LEER).....4

**I3) ¿Qué cosas tendrían que cambiar para que mejorara su situación de trabajo en España?**

---



---



**Muchas gracias por participar en este estudio respondiendo a esta entrevista, que es la primera parte de esta investigación. En la segunda parte de este estudio, los investigadores necesitarán profundizar en algunas de las cuestiones de las que hemos estado hablando usted y yo. Consiste en una reunión en la que usted se podrá encontrar con otras personas como usted, para comentar temas como los que hemos tratado en esta entrevista. Es como una entrevista grupal, por la cual usted recibiría una pequeña compensación económica.**

Por favor, si está interesado en seguir colaborando, ¿podría confirmar su nombre y su teléfono? Esta información se mantendrá siempre confidencial y su nombre no aparecerá en ningún informe.

Nombre \_\_\_\_\_

Apellido \_\_\_\_\_

Nº Teléfono / / / / / / / / / / /

**En caso de un cambio de teléfono, ¿podría usted facilitarnos el nombre y teléfono de otras dos personas que sabrían contactarse con usted? Esta información también se mantendrá en la confidencialidad.**

Nombre \_\_\_\_\_

Nº Teléfono / / / / / / / / / / /

Declaro que este cuestionario se ha realizado de acuerdo con las normas del código de conducta ESOMAR y las indicaciones del briefing.

Firmado:

Nombre del entrevistador/a

\_\_\_\_\_

Cód. Entrevistador/a: / / / / / / / / / / /	Cód. Revisor: / / / / / / / / / / /
Cód. Supervisor: / / / / / / / / / / /	Cód. Codificador: / / / / / / / / / / /

OBSERVACIONES:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_